香港新界晚稻全面歉收

（特稿）香港新界各地農村，經年遭受乾，潦，颶風和蟲害的威脅。今年六，七月間，就因暴雨成災，使逾萬菜農血本無歸：而入秋以來連續一個多月又無雨，各地農田普遍出現龜裂旱象畢呈，再加之蟲害為禍，致晚造禾稻及其他農作物歉收已成定局。廣大農民正是欲哭無淚，只有仰天長嘆！

據初步估計，新界各地的農田，除早已棄耕的四千畝地外，餘下已插種的晚造禾稻，都普遍呈現不同程度的歉收跡象，許多遠離水源或平原地帶的耕地禾稻已枯萎變黃，其中有不少禾稻雖已過了灌漿之期，但却全無穀粒，長勢蘿草，有些受旱較嚴重的稻田，農民均肯定其沒穀粒收成的話，則擬待禾稻枯乾後，放火焚燒，以稻灰作田肥之用，耕耆心情之沉痛，由此可見。

這次新界受旱嚴重的禾田區，包括元朗八鄉之蓮花地，上村，元崗，石湖塘一帶的逾千畝禾田，大埔龍尾，布心排村，大尾篤一帶禾田，屏山廈村，元朗博愛醫院附近一帶以及石崗附近台山一帶的禾田，這些地區的禾田，一般都出現龜裂，禾稻枯黃，其中大埔龍尾和元朗八鄉一帶的禾田，更出現捲葉蟲為害，收成將會更差。

元朗八鄉的蓮花地，上村，元崗，石湖塘一帶的逾千畝禾田，受旱程度為最嚴重，其中蓮花地和元崗的數百畝禾田，禾×枯黃得像野牛的蔓草般，全無穀粒，而灌漿期已經過了，肯定完全沒有收成，而且又出現捲葉蟲為害，蓮花地的農民已決定待禾稻全部枯乾後，用火水噴射，點火焚燒。蓮花地約有六百多村民，他們的生活都大為困難，不少青壯年被迫到市區當泥工或雜工，賺取微薄的工資以維家計。

大埔龍尾，布心排，大尾篤一帶禾×，旱象也很嚴重，而且又有蟲害，所以不禾稻枯萎垂死，一些農婦提早割禾，並在×間打穀，但穀粒的收成率不及半數。有些禾×在收割後，改種番薯，芋頭等。但如果在今後一段日子裏仍沒有雨下的話，農作物的生長也是受到嚴重妨礙的。

有「新界穀倉」之稱的厦村平原一帶，今年的晚造禾×，也因為受到亢旱的影響，有的稻×甚至不能披花結穗，×野一片枯黃萎死的景象，有部分生長得稍好的禾稻，也是穀粒稀疏，結果不飽，其中有些是空的，據農民說，今年晚造這一帶的全部禾×，平均只能收得三成左右。

以×代田字

沙頭角山區，禾稻更是主要作物，可是農民面對旱象，一籌莫展，如烏蛟騰村，全村有七十多担種×，其中有二十担種×棄耕，除下的五十多担種地，絕大部分是種稻穀，目前該村只有四成禾×約可收五成穀，其餘的則歉收或產量低得可憐。

其他地區的禾稻和農作物，同樣因為乾旱和蟲害的嚴重襲擊，收成將會大大減少，石崗附近台山一帶禾×的禾稻，因為全無穀粒，農民也準備放火焚毀。

由於禾稻和農作物歉收，新界農民往後的生活，着實堪虞！

台山十萬羣衆 勇戰秋旱全縣受 旱水稻回青轉綠

白沙公社護亭大隊社員，僅在一天半時間內，就在九個石山中挖了一條五華里長的渠道，保證灌溉。

▲台山紅衛兵赴京代表團一千八百人於十月十一日起程前往北京進行革命串連，台城幹部，居民一萬人，敲鑼打鼓，高舉毛主席像和語錄牌歡送，氣氛熱烈。（未完）

女傭的奇遇

老李係一個職業介紹所的主人，平日專門為一些勞工們做介紹職業的工作

這一天，忽然有一位楊太太來，她說：「我的家裏面，最近傭人走了。因此，我想請你替我趕快設法介紹一個適當的人選。」

「好的，」老李說。「我們這裏有各種人選，所你對於你所要求的傭人，我相信在短期內，一定可以介紹給你的。」禮來，那位楊太太離去了。

老李香上展開了選人的工作，他先去找那些過去前來登記過的卡片，一張一張的觀看，到底那一位比較能够合乎楊太太的要求。

結果，在這些前來登記的女子中，他找到了一個名叫阿蘭的女子，與楊太太所要求的條件頗為適合，於是，他立刻打電話把阿蘭叫了來，他準備自己先與她談談，如果沒有問題。這便打算讓她去見楊太太。

不久，阿蘭來了，老李問道：「喂！你過去是不是當過女傭呢？」

「當過，當過，」阿蘭話。

「過去，當你做女傭的時候，你所感最愉快的情係甚麽？」

「與！我曾經在一家年輕的夫婦家中打工，」阿蘭回答。

「嘿！這一對夫婦一天到晚吵架，結果我忙個不了。」

「為甚麽？」老李問道

「因為他們罵人的字句非常特別的，」阿蘭說，「我要忙着去查字典。」

新聞故事

◎哀謝

先盟長廖公造喜喪事，蒙各埠本埠洪門黨社機構，叔父昆仲姊妹，暨中華會館與各團体，或賜以輓儀花圈，或輓以誄詞輓聯，或派代表致祭，素車隨送，親臨執紼，高誼隆情，歿存均感，哀此以謝。

駐加國雲埠洪門民治黨達權社 同啓
廖公造喜治喪處

惠賜芳名 恕不稱呼

（花圈） 楊子順 吳壽頤 鄭今後 鄭池 李頌堯 朱炎 雷健兒雷 基磐雷國磐合家 龔貞信 廖燦紹合家 點城民治黨達權社体育會 全加中華總會館 黃昭立合家 黃祺文惠芳鴻桂 岑錫勤錫維 振華聲劇社 羅華令家 張其彬 美洲民治黨總部 同和魚濕 全人 岑崇樂 列城民治黨達權社 雲埠洪門童事部 雲埠洪門體育會大公義學 砵亞板汝黨社体育會 黨近黨社 砌吆黨社 黨近鄭松煦 卡城民治黨 卡城達權社 宛城民治黨 廖武威堂 大漢公報 城城達權總社民治黨 錦碌黨社 周幹芬合家 尾城民治黨 羅寧黨社 全加洪門民治黨總支部 周泮林周金滿 廖盛炤伍身勵建李話濂 林英勵 華青俱樂部 呂頌韶伍偉儀 梁文顯黎纏民 林時納合家 李華龍 廖列結 雷 故蘭蝴洗衣廠

（素車） 洪門美洲總支部 全加總支部 雲埠洪門昆仲四輛 宛城民治黨 錦碌民治黨 錦碌達權社 卡城達權社 黨近黨社 卡城民治黨 汝城民治黨 羅寧達權社 片市魯別黨社 片市佐珠黨社 雲洪達實業部 雲埠民治黨三輛 雲埠洪門童事部 雲埠達權社 鄭忠熙材麟合家 城埠民治黨達權總社 雲埠洪門體育會 陳文彬合家 鄭新福 黃鳳珍曾美秀 鐵城崇義總會 林社康合家 周玉生夫婦 黨近鄭松煦 趙毓 明吳一平 李耀樞張其祿 鄭榮洽合家 黃鴻新卞婦黃啓琨合家 馬國亮合家 廖全享合家 李廣林伯勝 廖武威堂廖伯良 同和魚濕昆仲 砵亞板汝民治黨 張其合家 林藹侃合家 華青俱樂部

林樹振謝運如 呂頌韶合家 劉少文合家 林兆光 簡國安 司徒捷予 簡建平 伍澤濂 王華進 李華英 趙榮義 林耀榮 羅寧民治黨 振華聲劇社 袁克 周富叫 王權柏合家 林普安合家 呂禮庭定國合家 李日明 岑兆英 廖華帝 楊子順鄭池吳壽頤 鄭今後李仲堯

（賻儀） 雲埠民治黨達權社昆仲叁百四十叁元五毛 雲埠民治黨壹百九十叁元叁毛七仙 雲埠達權社壹百九十叁元叁毛七仙 錦碌埠黨社壹百叁十五元 城埠民治黨達權總社叁十叁元 砵亞板汝民治黨叁十壹元 全加總支部叁十元 砌吆黨社式十九元 羅寧黨社式十元 卡城達權社 卡城民治黨 宛城民治黨 以上每十五元 雲埠洪門體育會 美洲民治黨總部 雲埠達權社實業部 雲埠大漢公報 雲埠大公義學 雲埠民治黨實業部 雲埠雲洪達實業部 以上每十叁元 片市佐治民治黨 片市魯別民治黨 汝利慎民治黨 卡城洪門體育會 卡城李蒁俊 黨近黨社 以上每十元 尾利慎血民治黨 片市佐治達權社 列必治黨社 卡城馬汝軒 余文雅 以上每五元 大漢公報部仔共七元 雲埠馬榮驥 馬國材 每式元五

○片打街東一零三號 土庫舖位召租

內有理髮椅一張，沐浴盆五個，寫字檯兩張，方檯三張，木椅四張。請到本報與代理人簡國安洽商。

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

十一月六號（禮拜日）華民社在喜士定西街麥者市廸戲院
十二点開門一点開映至十時半連映五場八点半首開映尾場

各界男女僑胞 請來享受愉快娛樂

帝女花

全部伊士曼七彩片王 仙鳳鳴劇團鎮班戲寶
任劍輝…周世顯。英麗梨…昭仁宮主。陳好逑…周瑞蘭
白雪仙…長平宮主。靚次伯…崇禎帝。蕭仲坤…周寶倫

『珍珠淚』 苗金鳳 王小鶯 丁亮 主演 吳楚帆 賈醉風 吳楓
滴滴珍珠淚 寸寸世間情 藝人多恨事 日日數不清

十一月十一號（禮拜五）大日子
特別獻映三齣七彩片王

一、『雙珠鳳』 全部瑰麗七彩錫劇戲曲藝術片 姚澄 徐洪芳 王清 過冬暖 主演
嗚腔勝似…紅樓夢。橘段比美…碧玉簪。千山萬水尋夫婿。金花白馬會嬌妻

二、全部七彩『情』（上集） 紫羅蓮 林家聲 陳好逑 鄭君綿 主演

三、全部七彩『乳燕迎春』 潮劇學校全体員生 合演

華民猜謎 第四十四期謎題求教
問：帝女花
答：雲埠戲院名一
限十一月六號（星期日）十二時至十時半。携此券入場。請惠經費五毛全日兩齣戲映五場任何壹場 隨意自便欣賞

華民猜謎 第四十五期謎題求教
問：雙珠鳳
答：雲埠華區殯館名
限十一月十一號星期五十式時至十時半。携此券入場。請惠經費五毛全日三齣戲。任何一場隨意自擇欣賞。

民國五十五年 雲埠洪門民治黨 實業部職員表

總理 周玉生 副 王華進
書記 吳一平
財政 關邦健
外交 王權柏
監督 伍澤濂
核數 黃鴻新 岑兆英
董事 劉捷予 簡建平 簡國安 陳文彬 林兆光 黃教灼 林普安 梁啓新

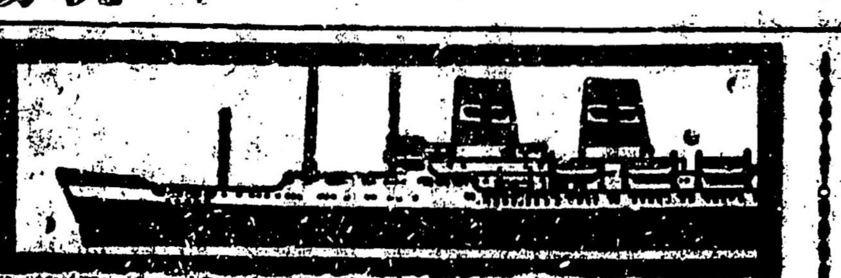
Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
MU 1-1030
陶陶酒家 精研食譜 大讌小酌 價廉味好
地址：片打東街壹〇弍號 電話：MU 壹-壹〇三〇

經驗老手 何雅慈油漆
十年專業。經驗豐富。取價中下。工料上乘。下午四時後電話 253-9345

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富 價錢克己服務周到遠近聞名 華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮 本館電話 254-2821 李榮電話 255-8814

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

△什貨生意出賣 七千元。另点貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意為
吳國華辦事處啓



總統船 海上旅行 最舒適

本公司竭誠為僑胞服務，備有華貴客輪，常川來往香港及舊金山兼備火車接駁溫哥華，船上分設頭等位及經濟位，房位舒適，舖餸豐富，招呼週到，如蒙 垂顧，請向各旅行社接洽，或照下址函詢，無任歡迎。茲將最近船期列后

總統船	由三藩市開	由港開	到三藩市
克利夫蘭	九月廿九	十月廿壹	十壹月七日
威爾遜	十月廿九	十壹月廿三	十二月十三
克利夫蘭	十一月十二	十弍月七日	十弍月廿七
威爾遜	十二月十六	正月十日	正月三十

經濟位分統房，八人、四人、兩人房，由三藩市至香港票價，由叁百五十七元起，每客行李免費叁百五十磅，船期價目表印便備索

駐加拿大總代理均安號
QUON ON COMPANY LTD.
638 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1025
AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

勸君趁機嘗鳳点 何愁風雪擁藍關
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤両味道 招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根逐根旋敬禮
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3953

香港 道亨銀行
Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong
本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。
總經理 董仲偉 經理 伍錦芬 謹啓